

Circulaire d'information

INFCIRC/717

19 décembre 2007

Distribution générale

Français

Original : Anglais

Communication datée du 27 novembre 2007 reçue de la mission permanente d'Israël concernant l'utilisation du nom officiel d'Israël

1. Le Président du Conseil des gouverneurs a reçu de la mission permanente d'Israël une lettre datée du 27 novembre 2007 concernant l'utilisation du nom officiel de l'État d'Israël aux réunions du Conseil.
2. Conformément à la demande formulée dans cette lettre, celle-ci est reproduite ci-après pour information.

MISSION PERMANENTE D'ISRAËL
AUPRÈS DE L'AGENCE INTERNATIONALE
DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE ET DE LA COMMISSION
PRÉPARATOIRE DE L'OTICE

le 27 novembre 2007

I-55-07

S.E. M. Milenko E. SKOKNIC
Président du Conseil des gouverneurs de l'AIEA

Monsieur le Président,

L'ambassadeur de la République islamique d'Iran, en parlant de l'État d'Israël lors des réunions du Conseil des gouverneurs, n'utilise pas le nom officiel d'Israël mais plutôt des termes extrêmement inappropriés. Cette pratique déplorable est inacceptable et ne devrait pas être tolérée.

Mon gouvernement vous serait reconnaissant de bien vouloir inviter les représentants prenant la parole en Conseil à n'appeler tous les États Membres sans exception que par leur nom officiel.

Je vous saurais gré de bien vouloir distribuer la présente lettre à tous les membres du Conseil des gouverneurs et aux autres États Membres de l'Agence, et en tant que circulaire d'information.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma très haute considération.

Israel Michaeli
Ambassadeur
Représentant permanent d'Israël
auprès de l'AIEA